

**BORK**

МУЛЬТИВАРКА U804  
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ





## УПРАВЛЕНИЕ СО СМАРТФОНА

Фирменное приложение BORK позволяет дистанционно управлять мультиваркой с мобильного телефона. В один клик Вы получаете доступ к постоянно обновляемой коллекции рецептов от шеф-поваров, можете задать персональные настройки приготовления или составить список покупок для ваших кулинарных шедевров.



## СВЕРХТОЧНЫЙ КОНТРОЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ

Система IR Road™ в сочетании с 4 зонами нагрева чаши позволяет максимально равномерно распределять тепло и поддерживать температуру. Инновационный инфракрасный датчик измерения температуры IR Sensor™ контролирует процесс нагрева в режиме реального времени и с точностью до градуса отслеживает температуру продуктов на протяжении всего процесса.



## УМНЫЕ АВТОМАТИЧЕСКИЕ ПРОГРАММЫ

Специальные программы приготовления круп и каш со сверхточным контролем температуры и времени позволят получить идеальный результат вне зависимости от количества порций при соблюдении соотношения ингредиентов. Также вместе с уже зарекомендовавшими себя авторежимами в мультиварке U804 предусмотрены новые программы: Sous Vide, томление, духовка и варка.

Рычаг блокировки крышки

Кнопка открывания крышки

Дисплей

Панель управления



Клапан сброса давления

Контейнер для сбора конденсата





Съемная крышка с уплотнителем



Внутренняя чаша



Решетка для приготовления на пару



Контейнер для сбора конденсата



Мерный стакан



Лопатка



## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Удалите упаковочные материалы и наклейки с корпуса мультиварки.
- Перед началом приготовления протрите внутреннюю поверхность прибора и поверхность нагревательного элемента сухой мягкой салфеткой.
- Промойте внутреннюю чашу и протрите сухой мягкой салфеткой.
- Установите прибор на ровную горизонтальную поверхность.

Обратите внимание, под чашей находится упаковочный материал. Удалите его.

## ПРАВИЛА ПОДКЛЮЧЕНИЯ К РОЗЕТКЕ

- Не прикасайтесь влажными руками к вилке шнура питания.
- При отключении прибора от электросети не тяните за шнур, беритесь только за вилку.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Подключите шнур питания в сетевую розетку.
- Зайдите в раздел Настройки → Время и установите текущее время.
- С помощью регулятора выберите необходимый раздел и следуйте голосовым подсказкам.

## ПРИГОТОВЛЕНИЕ

- Откройте крышку мультиварки, повернув рычаг блокировки крышки в положение **O** и нажав на кнопку для открывания.
- Положите в чашу необходимые ингредиенты.

Количество продуктов и воды не должно превышать отметку 3000 мл.

Установите чашу в корпус мультиварки.

В зависимости от режима закройте верхнюю крышку и заблокируйте, повернув рычаг блокировки крышки в положение ●, или оставьте ее открытой.

Если внутренняя крышка установлена некорректно, то при блокировке верхней крышки при помощи рычага раздастся голосовое сообщение: «Пожалуйста, убедитесь в том, что внутренняя крышка установлена корректно, и поверните рычаг блокировки крышки». В этом случае откройте мультиварку, корректно установите внутреннюю крышку, закройте верхнюю крышку, переведите рычаг блокировки в положение ● и продолжайте приготовление в обычном режиме.

Запрещается поворачивать рычаг блокировки с превышением обычного силового воздействия. Во избежание травм не прикасайтесь к клапану сброса давления во время работы прибора.

- По завершении процесса приготовления раздастся звуковой сигнал. Откройте крышку.

Во избежание травм открывайте крышку аккуратно, избегая контакта с паром.

Во время / по окончании приготовления периодически сливайте жидкость из контейнера для конденсата.

Рекомендуем применять функцию самоочистки после каждого использования мультиварки.

Для достижения наилучшего результата повторное приготовление рекомендуем через 20–30 минут.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Благодаря функции управления мультиваркой U804 при помощи смартфона вы можете дистанционно контролировать процесс приготовления — температуру, время, отложенный старт, подогрев блюда и выбор автоматических программ.

Приложение содержит более 200 пошаговых рецептов, и вы без труда сможете приготовить свои любимые блюда. Следуйте подсказкам приложения по подготовке и предварительной обработке ингредиентов, а время и температура приготовления на каждом этапе будут определяться через приложение автоматически.

Для начала работы откройте приложение BORK и включите Bluetooth на вашем смартфоне. Затем включите мультиварку.

Для установки соединения следуйте указаниям внутри приложения. Приложение автоматически синхронизируется с мультиваркой. Функция доступна только на смартфонах, поддерживающих Bluetooth 4.0. Требования к операционной системе: iOS 7.0 / Android 4.3 (или более поздние версии).

Приложение доступно в App Store и Google Play.



## НАСТРОЙКИ БЕСПРОВОДНОГО СОЕДИНЕНИЯ

Раздел Bluetooth меню на приборной панели позволяет установить все необходимые настройки для управления беспроводным подключением мультиварки к смартфону.

Перед началом подключения включите Bluetooth модуль в разделе Активация Bluetooth. С помощью регулятора выберите опцию Включить и нажмите Старт.

Далее, после того как вы активировали Bluetooth и открыли приложение на вашем смартфоне, найдите мультиварку U804 в разделе с техникой и следуйте инструкциям по подключению в приложении. Вы также можете начать процесс подключения, выбрав раздел Подключить смартфон в Bluetooth меню мультиварки и нажав Старт.

Если вы хотите отключить мультиварку от всех привязанных к ней смартфонов, выберите раздел Отключить устройства в меню и нажмите Старт.

В случае возникновения неполадок в соединении вы всегда можете перезагрузить Bluetooth модуль. Для этого перейдите в раздел Перезагрузить Bluetooth и нажмите Старт.



## ФУНКЦИЯ ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ

Мультиварка U804 позаботится о вашем горячем завтраке — функция Отложенный старт до 16 часов сработает с точностью до 10 минут.

Функция Отложенный старт доступна в режимах Каша, Крупы, Тушение, Жарка, Варка, На Пару, Томление, Духовка, Sous Vide и Мультиповар.

- С помощью регулятора выберите функцию Отложенный старт и задайте время окончания приготовления.

Проверьте правильность установки текущего времени.

## ФУНКЦИЯ ЗАМОК ОТ ДЕТЕЙ

Данная функция позволяет обеспечить безопасность детей, блокируя панель управления.

Для активации и деактивации функции одновременно нажмите кнопки Подогрев и Назад и удерживайте в течение трех секунд до голосового сигнала блокировки.

Чтобы разблокировать панель управления, повторно нажмите и удерживайте комбинацию кнопок в течение трех секунд.

## ПОДОГРЕВ

По умолчанию функция автоматического подогрева включена в режимах Каша, Крупа, Тушение, Жарка, Варка, Томление и Мультиповар.

Температура в режиме подогрева по умолчанию 74 °С, настраивается в пределах 69–78 °С (см. раздел «Настройки»).

Функция будет активна в течение 13 часов.

Оптимальное время использования данной функции — не более 8 часов.

Для отключения/включения функции автоматического подогрева нажмите кнопку ПОДОГРЕВ в процессе приготовления.



## КАША

В данном разделе собраны 6 автоматических режимов приготовления наиболее популярных видов каш на любой вкус.

С помощью регулятора выберите вид каши и нажмите кнопку Старт:

- Овсяная
- Геркулесовая
- Гречневая
- Рисовая
- Манная
- Пшенная



## КРУПЫ

В данном разделе собраны 10 автоматических режимов приготовления наиболее популярных типов круп на любой вкус.

С помощью регулятора выберите тип крупы и нажмите кнопку Старт:

- Рис
- Гречка
- Перловая
- Пшено
- Булгур
- Нут
- Чечевица
- Фасоль
- Кус-кус
- Киноа

После выбора вида каши или типа крупы мультиварка покажет на дисплее рекомендованное соотношение жидких и сыпучих ингредиентов. Поместите продукты в чашу согласно рекомендованной пропорции и нажмите Старт для начала приготовления.

Способ приготовления блюд с использованием мультиварки позволяет достигать оптимального результата при точном соблюдении рецептуры и руководства пользователя. Финальный результат приготовления может отличаться в зависимости от выбранных продуктов и их консистенции.

**Минимальное рекомендованное количество крупы для приготовления – 1 мерный стакан, за исключением манной каши.**

## РЕКОМЕНДОВАННЫЕ ПРОПОРЦИИ ПО КАШАМ НА ОСНОВАНИИ МЕНЮ

Продукт	Рекомендованные пропорции приготовления	Примечания
Овсяная	1  : 3 	
Рисовая	1  : 1  : 1 	
Пшенная	1  : 2  : 2 	Приготовление с закрытой крышкой
Геркулес	1  : 3 	
Гречневая	1  : 2  : 1 	
Манная	2  : 2 	Каша готовится с открытой крышкой. Рекомендуется помешивать в процессе приготовления

Мультиварка U804 имеет автоматические режимы приготовления различных каш и круп, с помощью которых вы можете приготовить разное количество порций вашего блюда.

Вы можете самостоятельно увеличивать и уменьшать количество ингредиентов, соблюдая пропорцию между жидкими и сыпучими продуктами.

Мультиварка автоматически адаптирует алгоритм приготовления под количество продуктов в чаше.

Рекомендованные пропорции приведены в таблице, где  — мерный стакан крупы,

 — столовая ложка крупы,

 — мерный стакан молока,

 — мерный стакан воды.

## РЕКОМЕНДОВАННЫЕ ПРОПОРЦИИ ПО КРУПАМ НА ОСНОВАНИИ МЕНЮ

Продукт	Рекомендованные пропорции приготовления
Гречка	1  : 2 
Кус-кус	1  : 3 
Нут	1  : 3 
Булгур	1  : 2 
Перловая	2  : 3 
Киноа	1  : 2 
Фасоль	1  : 2 
Пшено	1  : 4 
Чечевица	1  : 2 
Рис	1  : 2 



## ТУШЕНИЕ

Режим Тушение в мультиварке идеально подходит для варки супов, тушения мяса, печени, рыбы, овощей, приготовления омлетов. В данном режиме продукты готовятся под давлением в собственном соку. Воду добавлять необязательно.

- С помощью регулятора выберите Тушение.
- С помощью регулятора установите время приготовления.

Время приготовления по умолчанию: 35 минут.  
Диапазон: 10 минут — 90 минут.

- Для приготовления с отложенным стартом выберите Позже и установите время окончания приготовления.

## ЖАРКА

Режим Жарка заменяет процесс обжаривания на сковороде. Жарка может происходить как с открытой, так и с закрытой крышкой. Подходит для предварительного обжаривания продуктов.

- С помощью регулятора выберите Жарка.
- С помощью регулятора установите время приготовления.

Время приготовления по умолчанию: 35 минут.  
Диапазон: 3 минуты — 90 минут.

- Для приготовления с отложенным стартом выберите Позже и установите время окончания приготовления.

## ВАРКА

Режим Варка позволяет готовить пасту, бульоны, овощи и другие виды продуктов и блюд, которые необходимо готовить в кипящей воде. Варка может происходить как с открытой, так и с закрытой крышкой.

- С помощью регулятора выберите программу Варка.
- С помощью регулятора установите время приготовления.

Время приготовления по умолчанию — 25 минут.  
Диапазон: 5 минут — 90 минут.

- Для приготовления с отложенным стартом выберите Позже и установите время окончания приготовления.

## НА ПАРУ

В пароварке пища готовится на пару и под давлением. Сохраняются витамины и вкус продуктов. Для приготовления блюд используйте решетку.

- С помощью регулятора выберите На пару.
- С помощью регулятора установите время приготовления.

Время приготовления по умолчанию: 25 минут.  
Диапазон: 10 минут — 90 минут.

- Для приготовления с отложенным стартом выберите Позже и установите время окончания приготовления.



## ТОМЛЕНИЕ

Режим Томление позволяет готовить продукты под давлением с низкой температурой подобно медленноварке. Формат приготовления позволяет получить нежнейшие мясные, рыбные и овощные блюда.

- С помощью регулятора выберите программу Томление.
- С помощью регулятора установите время приготовления.

Время приготовления по умолчанию: 6 часов.  
Диапазон: 1 час — 12 часов 50 минут.

- Для приготовления с отложенным стартом выберите Позже и установите время окончания приготовления.



## ДУХОВКА

Режим Духовка специально предназначен для приготовления в е выпечки — разнообразных пирогов, тортов, хлеба и сдобы. Выпекание может происходить как с открытой, так и с закрытой крышкой.

- С помощью регулятора выберите программу Духовка.
- С помощью регулятора установите время приготовления.

Время приготовления по умолчанию: 45 минут.  
Диапазон: 5 минут — 90 минут.

- Для приготовления с отложенным стартом выберите Позже и установите время окончания приготовления.



## SOUS VIDE

Режим Sous Vide позволяет готовить различные блюда при низкой температуре с использованием вакуумных пакетов в воде. Приготовление происходит как с открытой, так и с закрытой крышкой.

- С помощью регулятора выберите программу Sous Vide.
- С помощью регулятора установите время приготовления.

Время приготовления по умолчанию: 2 часа.  
Диапазон: 10 минут — 10 часов.

- Для приготовления с отложенным стартом выберите Позже и установите время окончания приготовления.



## МУЛЬТИПОВАР

Режим позволяет настраивать температуру и время приготовления под конкретный рецепт. Заданная вами температура будет поддерживаться на протяжении всего процесса приготовления. Блюда готовятся с давлением / без давления.

- С помощью регулятора выберите Мультиповар.
- Выберите режим приготовления под давлением / без давления.
- С помощью регулятора установите температуру приготовления.
- С помощью регулятора установите время.

Диапазон температуры: 30–150 °С.

Диапазон времени: 10 минут — 10 часов.

Для приготовления с отложенным стартом выберите Позже и установите время окончания приготовления.

В целях безопасности использования мультиварки для различных температурных диапазонов установлены максимальные временные значения:

30–100 °С → 10 часов max

101–120 °С → 5 часов max

121–150 °С → 2 часа max



## САМООЧИСТКА

Функция самоочистки упрощает чистку, она предназначена для прочистки клапана сброса давления и удаления стойких загрязнений.

- С помощью регулятора выберите раздел Самоочистка.
- Залейте в чашу 2 мерных стакана воды.
- Нажмите кнопку СТАРТ для запуска режима Самоочистка.



## НАСТРОЙКИ

Используется для запуска раздела самоочистки, настройки текущего времени, уровня громкости голосовых подсказок, температуры подогрева, режима энергосбережения.

## УСТАНОВКА ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

- С помощью регулятора выберите раздел Время.
- С помощью регулятора установите текущее время, выберите Сохранить и нажмите кнопку ОК.

## УСТАНОВКА УРОВНЯ ГРОМКОСТИ

- С помощью регулятора выберите раздел Громкость.
- С помощью регулятора установите уровень громкости от 0 до 4.
- Подтвердите выбор нажатием кнопки ОК.

При установленном значении уровня громкости «0» функция голосовых подсказок будет отключена.

## УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ ПОДОГРЕВА

- С помощью регулятора выберите раздел Подогрев.
- С помощью регулятора установите необходимую температуру подогрева в диапазоне 35–80 °С, выберите Сохранить и нажмите кнопку ОК.

Температура подогрева по умолчанию — 74 °С.

## СБРОС НАСТРОЕК

- Для восстановления заводских настроек мультиварки выберите Да и нажмите кнопку ОК.

Программа	Приготовление под давлением	Время приготовления	Отложенный старт	Температура
Каша	+	Автоматически	+	Автоматически
Крупы	+	Автоматически	+	Автоматически
Тушение	+	10–90 минут	+	125 °C
Жарка	-	5–90 минут	+	145 °C
Варка	+	5–90 минут	+	100 °C
На пару	+	10–90 минут	+	115 °C
Томление	+	1 час — 12 часов 50 минут	+	85 °C
Духовка	-	5–90 минут	+	115 °C
Sous Vide	-	10 минут — 10 часов	+	35–75 °C. По умолчанию — 75 °C
Мультиповар	+/-	5 минут — 10 часов	+	30–150 °C. По умолчанию — 130 °C

Подробная справка по управлению, приготовлению и уходу за ом представлена в приложении BORK.

## ЧИСТКА И УХОД

- Перед чисткой прибора необходимо отсоединить шнур электропитания от сети.

Не опускайте прибор или шнур питания в воду или иную жидкость.

Для облегчения процесса чистки все съемные части прибора сразу после приготовления пищи необходимо промывать проточной водой с использованием мягких моющих средств.

Не используйте для чистки прибора проволочные мочалки, химикаты, абразивные чистящие средства и средства, содержащие сульфаниламидную или лимонную кислоту.

Не рекомендуется мыть какие-либо части прибора или дополнительные приспособления в посудомоечной машине.

## НАРУЖНАЯ ЧАСТЬ КОРПУСА

Сначала протрите влажной салфеткой, смоченной моющим средством, а затем мягкой сухой салфеткой или используйте специальное средство для чистки пластиковых поверхностей.

## ВНУТРЕННЯЯ ЧАША

- После приготовления блюда дождитесь, когда внутренняя чаша остынет.
- После использования чашу необходимо вымыть горячей водой и средством для мытья посуды.

## СЪЕМНАЯ ВНУТРЕННЯЯ КРЫШКА

- Поверните рычаг блокировки в положение  и откройте крышку.
- Нажмите белую кнопку PUSH на внутренней стороне крышки и снимите внутреннюю крышку вместе с уплотнителем.

- Тщательно промойте внутреннюю крышку и уплотнение, не снимая его с крышки, просушите.

Уплотнение должно плотно прилегать к крышке.



## КЛАПАН СБРОСА ДАВЛЕНИЯ



- Очистку клапана сброса давления необходимо производить каждый раз после использования прибора.
- Перед установкой клапана на место убедитесь в том, что ни на клапане, ни в ответной втулке не остались остатки пищи.



- Закройте верхнюю крышку и заблокируйте ее, повернув рычаг блокировки крышки в положение ●.
- Потяните клапан сброса давления вверх, затем открутите его с ответной втулки против часовой стрелки.



- Очистите пространство под клапаном и защитной крышкой, а также саму крышку с помощью мягкой губки и щетки.
- Промойте клапан и крышку проточной водой, после чего тщательно просушите и установите их на место.

При невозможности самостоятельной очистки клапана или ответной втулки прекратите использование прибора и обратитесь к представителю уполномоченного сервисного центра компании BORK.

## КОНТЕЙНЕР ДЛЯ СБОРА КОНДЕНСАТА



- Снимите контейнер для сбора конденсата.
- Очистите контейнер с помощью нейтрального моющего средства и просушите.
- После чистки установите контейнер на место.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными интеллектуальными возможностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями.
- Данное устройство предназначено для использования только в домашних условиях.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте прибор, сетевой шнур или вилку сетевого шнура в воду или иную жидкость.
- Не используйте при приготовлении в чаше пакеты и рукава для запекания, алюминиевую фольгу, формочки или подобные приспособления из металлосодержащих материалов.
- Не включайте прибор без установленной внутренней чаши.
- Не допускайте соприкосновения шнура питания с горячей поверхностью, это может привести к его повреждению. Регулярно проверяйте сетевой шнур, вилку сетевого шнура и прибор на предмет повреждений. При обнаружении повреждений любого рода немедленно прекратите использование и передайте его в ближайший сервисный центр для тестирования, замены или ремонта.
- Перед первым включением убедитесь в том, что прибор правильно собран и все упаковочные материалы удалены.
- Устанавливайте прибор на ровную, сухую, устойчивую поверхность. Не устанавливайте прибор на край стола или столешницы.
- Перед использованием прибора промойте все съемные детали.

- При установке следите за тем, чтобы горячий пар во время приготовления не попадал на мебель, бытовую технику, стены и т.п.
- Обеспечьте свободное пространство над прибором для безопасного выхода пара (не менее 1 метра).
- Не переполняйте внутреннюю чашу прибора.
- Используйте чашу для приготовления и подогрева еды только в е.
- Аккуратно обращайтесь с чашей. Избегайте повреждения антипригарного покрытия. В процессе приготовления используйте только специальную лопатку/ложку, входящую в комплект.
- Не перемещайте мультиварку в процессе работы.
- По окончании приготовления крышку открывайте аккуратно, избегая контакта с паром.
- Не закрывайте клапан сброса давления рукой. Это может привести к ожогам.
- Очистку клапана сброса давления необходимо производить каждый раз после использования прибора. Не используйте такие предметы, как иголки, булавки, для чистки клапанов сброса давления, это может привести к повреждению прибора.
- Не накрывайте мультиварку и не ставьте на нее посторонние предметы.
- Во время работы прибор нагревается, не касайтесь чаши, крышки чаши незащищенными руками.
- Внутреннюю чашу не рекомендуется мыть в посудомоечной машине.
- Не распыляйте и не наносите на прибор какие-либо химикаты.
- Не используйте абразивные чистящие средства или жесткие металлические мочалки для чистки.
- В случае подозрений на некорректную работу устройства (блокировка после окончания цикла, невыполнение отмены установок во время приготовления пищи под давлением) рекомендуем обратиться в службу информационной поддержки компании BORK.
- Не поворачивайте рычаг блокировки с превышением обычного силового воздействия.
- Внутреннее покрытие чаши, контейнер для сбора конденсата и резиновый уплотнитель внутренней крышки имеют естественный износ, срок эксплуатации зависит от аккуратности обращения.
- Избегайте попадания прямых солнечных лучей. Не устанавливайте прибор вблизи других источников тепла.

- В процессе эксплуатации или хранения прибора вы можете ощутить специфический запах, что не является свидетельством о неисправности. Рекомендуем произвести очистку прибора.
- Производите чистку мультиварки после каждого использования. При чистке и обслуживании соблюдайте инструкции, приведенные в разделе «Чистка и уход».
- Для обеспечения безопасности и правильного функционирования прибора используйте только оригинальные расходные материалы и аксессуары BORK или одобренные производителем аналоги.
- Не допускайте попадания инородных тел и жидкости в корпус прибора, это может привести к его повреждению.
- Вынимайте вилку сетевого шнура из розетки электросети, когда оставляете прибор без при-

смотра, по окончании использования, а также перед чисткой, перемещением и перед тем, как убрать его на хранение.

- Не удаляйте и не повреждайте шильд с информацией о приборе и его серийном номере. Он необходим для точной идентификации прибора в случае возникновения неисправности.
- Транспортировка изделия допускается только в заводской упаковке, а также в зафиксированном положении.

## МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование и передать в ближайший сервисный центр компании BORK для тестирования, замены или ремонта.
- В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию прибора должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании BORK. Адреса и телефоны сервисных центров можно узнать на сайте [bork.ru](http://bork.ru) или по телефону 8 800 500 88 99.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220 В

Частота: 60 Гц

Мощность: 1400 Вт

Габариты (В×Ш×Г): 420×300×290 мм

Объем: 5 л

Вес: 9 кг

Сделано в Корее.

Информация о назначении изделия: устройство с микропроцессорной автоматикой предназначено для приготовления пищи и нагрева воды.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Мультиварка: 1 шт.

Внутренняя чаша: 1 шт.

Контейнер для сбора конденсата: 1 шт.

Мерный стакан: 1 шт.

Лопатка: 1 шт.

Решетка для приготовления на пару: 1 шт.

Руководство пользователя  
с гарантийным талоном: 1 шт.

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



Товар сертифицирован. Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 3 годам с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам.

Информацию о соответствии можно найти по адресу: <http://www.bork.ru>.

Товар сертифицирован № TC RU C-DE.A115.B.00958.

Срок действия — с 22.08.2018 по 21.08.2021 включительно.

Орган по сертификации продукции — ЗАО «Спектр-К».

Изменения данных сертификации происходят в срок не чаще 1 раза в 2 года и находят отражение в обновленном сертификате соответствия.

## УСЛОВИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Изготовитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц, повлекших повреждение изделия.

### **Гарантия не распространяется:**

- на элементы и детали, имеющие естественный износ. При этом под естественным износом понимают последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия.

### **Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:**

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого Руководства пользователя;
- попаданием посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных внутрь корпуса изделия;
- воздействием высоких и низких внешних температур на нетермостойкие части изделия;
- механическими воздействиями;
- неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия;
- использованием изделия в промышленных и/или коммерческих целях;
- повреждением электрических шнуров;

- использованием чистящих средств, не предусмотренных данным Руководством пользователя;
- использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в Руководстве пользователя изделия, или с несоответствием параметров питающей сети государственным стандартам Российской Федерации;
- обстоятельствами непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния).

Замена в изделии неисправных частей (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на все изделие, либо на замененные части.

### **АДРЕС СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА**

ООО «Сервис», Москва, Большая Садовая ул., 10.

**Актуальная информация о наличии сервисных центров в вашем регионе на сайте [bork.ru](http://bork.ru) или по телефону 8 800 500 88 99.**